

Fourth Round of Foreign Office Consultations between India and Tunisia

April 30, 2021

భారత్-ట్యునీషియా మధ్య 4వ వాడత

వాడతాంగ కార్యాలయ సంవరదంసులు

ఏప్రిల్ 30, 2021

భారత్-ట్యునీషియా మధ్య 4వ వాడత వాడతాంగ కార్యాలయ సంవరదంసులు 30 ఏప్రిల్ 2021న వర్రుచువల పదధతల జరగాయ. భారతీయ వర్రుతానిధి బృందానాకి సంజీవ భటాచార్య (సకరటరీ సీవీవీ & ఓఐఏ) సారధ్యం వహించగా, ట్యునీషియా వర్రుతానిధి బృందానాకి సకరటరీ ఆఫ్ సెటెటె శరీ మహమ్మద్ అలీ నాఫ్ టి నేతృత్వం వహించారు. ఇరు దేశాల రాయబారులతో సహా ఇరు పక్షాల నుంచి సీనియర్ అధికారులు ఈ సమావేశంలో హాల్ గాననారు.

ఇరు దేశాల మధ్య నాలకొనన సుహృద్ భావ మరీయు సన్హాపూర్వక సంవరదాయ సంబంధాలను ఇరు పక్షాలు గుర్రుతించాయ. అలాగే రాజకీయ, ఆర్థిక, సాంస్కృతిక, వాణిజ్య మరీయు దాత్య పరమైన రంగాలతో సహా ద్వైపాక్షిక సంబంధాల వర్రుసత్తుత సధతాని సమగ్రంగా సమీక్షించారు. ద్వైపాక్షిక సంబంధాలను మరీంత బలపేతం చేసుకోవడం అలాగే ద్వైపాక్షిక సహకారానాని సంపాందించుకునే వాషయంలో భవష్యయత్తు దేశానిరధేశంపై కూలంకషంగా చర్రుచలు జరగాయ. 2021-22లో జరగనున భారత సహతంత్ర్య 75వ వార్షికోత్సవాలకు సంబంధించి ట్యునీషియా పక్షం తమ సంతోషం ఇంకా మదదతును తాలియజసంది.

అంతర్జాతీయ సార కూటమిలో చేరడానాకి ట్యునీషియా తీసుకునన నీరణయానాని భారతీయ పక్షం సహాగతించంది.

ఆర్థిక మరీయు సాంకేతికపరమైన కార్యకలాపాలను వాష తరీంచాలసీన వర్రురాధాన్యతను ఇరు పక్షాలు గుర్రుతించాయ. వాణిజ్య పరీమాణానాని సధరంగా పంచుకోవాలని వారు పాలుమనీచారు. పాటటుబడుల కోసం వర్రుధానంగా మనరుత్పాదక ఇంధనం, మాలిక వసతులు, రవాణా మరీయు ఆటోమొబైల్స్, టాక్సెటెల్స్, వ్యవసాయం, ఔషధాలు & ఫారమాస్యూటికల్స్, ఆర్గ్యం

సంరక్షణ, ఐసీటీ, ఎస్ఎంఈలు మరియు ఇంధన రంగులలో అవకాశాలను వారు గుర్తించారు. పరస్పర పర్యవేక్షణం కోసం సన్మానాంతంగా కర్యకలాపాలు చేపట్టాలని వ్యూహార వర్గాలకు వారు పలుమనోచారు.

కోవిడ్-19 మహమ్మారి పరభావం నుంచి కోలుకోవడానికి తగిన చర్యలపై ఇరు పక్షాలు చర్చించాయో అలాగే కోవిడ్-19 సంబంధిత అంశాలపై సహకారాన్ని పరశంసూర్యవకంగా గుర్తించాయో.

ఐక్య రాజ్యసమితి భద్రతా మండలి (యూఎన్ఎస్సీ)లో సభ్య దేశాలుగా, పరస్పరం పర్యవేక్షణం కలిగిన పర్యవేక్షణ మరయు అంతర్జాతీయ అంశాలపై వారు తమ అభిప్రాయాలను పంచుకున్నారు. పరపంచ అంశాలపై ఇరు పక్షాల మధ్య అభిప్రాయాలలో సూర్యవ్యతను నొక్కకొచ్చారు.

కరమం తప్పకుండా పరస్పర పర్యవేక్షణలు అలాగే సంపరదోమల ద్వారా సంబంధాల జోరును కొనసాగించడం యొక్క పర్యవేక్షణ మరయు ఇరు పక్షాలు అంగీకరించాయో అలాగే పరస్పరం ఆమోదయ్యగ్గయమైన తదోలో న్యూఢిల్లీలో తదుపరి మంత్రుల సభ్యం జాయింట్ కమిషన్ సమావేశాన్ని నొరవహించేందుకు సమ్మతించాయో.

న్యూఢిల్లీ
ఏప్రిల్ 30, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.